



motorola



Руководство пользователя

Портативная видеоняня с функцией беспроводного Wi-Fi®
соединения

МОДЕЛИ: MBP855CONNECT, MBP855CONNECT-2,
MBP855CONNECT-3, MBP855CONNECT-4

В описываемые в данном Руководстве пользователем функции могут вноситься изменения без предварительного уведомления.

Добро пожаловать...

в руководство по эксплуатации Вашей цифровой видео-няни компании Motorola!

Благодарим Вас за покупку цифровой видеоняни Motorola. С помощью данного устройства вы можете присматривать за маленьким ребенком в кроватке или наблюдать за детьми постарше.

Сохраните, пожалуйста, чек, подтверждающий факт и дату приобретения товара. При обращении в гарантийную службу Motorola Вам понадобится предоставить копию чека о приобретении товара. Условиями гарантийного обслуживания не предусмотрена обязательная регистрация.

По связанным с использованием продукта вопросам обращайтесь по телефону:

+7 (800) 707 – 07 – 81 (Россия)

В данном Руководстве пользователя содержится вся информация, необходимая для эксплуатации устройства.

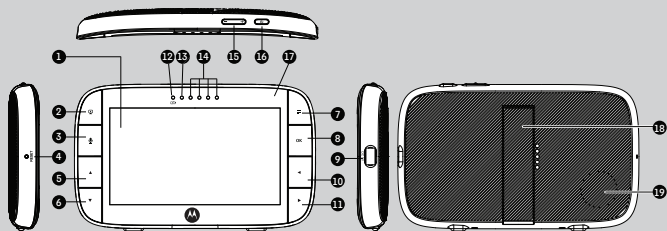
Перед использованием видеоняни рекомендуется полностью зарядить встроенный аккумулятор родительского модуля, чтобы он продолжал работать даже при отсутствии электропитания. Перед установкой устройства ознакомьтесь, пожалуйста, с Инструкциями по технике безопасности на страницах 8 - 10.

Комплект поставки

- 1 x Родительский модуль
- 1 x Детский модуль (Камера)
- 1 x Адаптер питания родительского модуля
- 1 x Адаптер питания детского модуля
- 1 x Крепление




















В комплектах с несколькими камерами содержится несколько камер с отдельным адаптером питания для каждой из них.

Родительский модуль

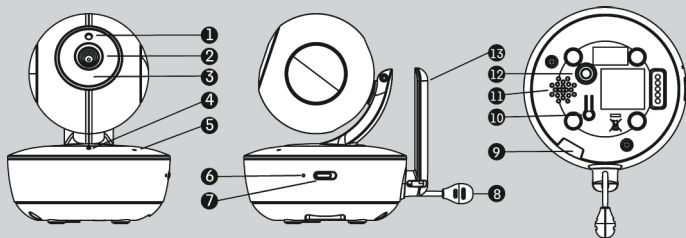


1. Дисплей (ЖК экран)
2. Кнопка VIDEO ON/OFF Кнопка для включения и выключения ЖК экрана. (Примечание: система продолжает передавать звук даже при выключенном экране).
3. Кнопка TALK button Нажмите и удерживайте, чтобы поговорить с ребенком.
4. Кнопка сброса RESET (используйте острый предмет для нажатия)
5. Кнопка вверх UP Режим просмотра: Перемещение изображения вверх
Режим меню: Перемещение по меню вверх
6. Кнопка вниз DOWN Режим просмотра: Перемещение изображения вниз
Режим меню: Перемещение по меню вниз
7. Кнопка меню MENU Кнопка открытия / закрытия меню
8. Кнопка ОК **OK** Нажмите ОК, чтобы подтвердить выбор
9. Разъем питания Micro USB
10. Кнопка влево LEFT Режим просмотра: Перемещение изображения влево
Режим меню: Перемещение по меню влево
11. Кнопка вправо RIGHT Режим просмотра: Перемещение изображения вправо
Режим меню: Перемещение по меню вправо
12. Индикатор зарядки: Индикатор горит синим, если прибор подключен к сети питания.
13. Индикатор ON/OFF устройства (зеленый)
14. Индикатор уровня громкости (зеленый, оранжевый, красный, красный)
15. Кнопки громкости Используйте кнопки - / + для уменьшения или увеличения уровня громкости родительского модуля
16. Кнопка питания Нажмите и удерживайте кнопку ON/OFF для включения или отключения модуля.
17. Микрофон
18. Подставка
19. Динамик

Иконки меню родительского модуля

	Уровень сигнала (5 уровней)
	Режим ночного видения (на экран выводится черно-белое изображение)
	Режим Громкоговорителя
	Уровень громкости (4 уровня)
	Перемещение изображения камеры влево
	Перемещение изображения камеры вправо
	Перемещение изображения камеры вверх
	Перемещение изображения камеры вниз
	Управление масштабированием (1X, 2X)
	Управление уровнем яркости (8 уровней)
	Управление колыбельными (5 колыбельных на выбор)
	Настройки сигнала (6ч, 4ч, 2ч, ВЫКЛ.) Информация о времени срабатывания сигнала выводится на панель состояния. Индикатор сигнала мигает во время срабатывания, а также в качестве напоминания, если сигнал был пропущен.
	Выбор режима вывода температуры (°C / °F) Показатели уровня температуры отображаются СИНИМ цветом, но если температура в помещении > 29°C / 84°F или < 14°C / 57°F, показатели отображаются КРАСНЫМ Сигнал о высоком уровне температуры - HH °C / °F при температуре >36°C / 97°F. Сигнал о низком уровне температуры LL °C / °F при температуре < 1°C / 34°F.
	Управление камерами - переключение между камерами, просмотр, добавление и удаление (scan  , view  , add  , delete )
	Таймер отключения экрана (Таймер отключен Off  , 5 мин, 30 мин, 60 мин)
	Отображение настроек таймера отключения экрана
	Регулятор громкости (8 положений регулятора + Выкл.)
	Символ отключенного звука
	Отсутствие подключенного детского модуля
	Вывод изображения нескольких камер на экран. Функция доступна только в случаях, когда в системе зарегистрировано больше 1 детского модуля (камеры).

Детский модуль (Камера)



1. Фотодатчик (режим ночного видения)
2. Линзы камеры
3. ИК индикаторы (8 индикаторов ночного видения)
4. Индикатор питания
Индикатор загорается при первом включении родительского блока в сеть, а также если устройства сопряжены, но соединение с родительским модулем не выполнено.
Индикатор мигает при поиске или соединении с родительским модулем.
5. Микрофон
6. Индикатор уровня заряда аккумулятора
Индикатор мигает при подключении детского модуля к сети питания, а также при низком уровне заряда аккумулятора.
7. Выключатель ON/OFF
8. Датчик температуры
9. Разъем питания Micro-USB
10. Кнопка сопряжения PAIR
11. Динамик
12. Подставка или штатив
13. Антенна

Важные рекомендации по установке устройства для наблюдения за ребенком

- Для совместного использования детского и родительского модулей видеоконтроля необходимо установить радиоканал связи между ними; дальность действия канала связи будет зависеть от условий окружающей среды.
- На радиосвязь между детским и родительским модулями оказывают влияние любые крупные металлические предметы, например холодильник, зеркало, канцелярский шкаф, металлические двери или железобетонные конструкции.
- Мощность сигнала может также снижаться из-за других массивных конструкций, таких как стены, или из-за радио- или электрооборудования (такого как телевизоры, компьютеры, беспроводные или мобильные телефоны, люминесцентные лампы или регуляторы освещенности).
- Приборы и системы с рабочей частотой 2,4 ГГц, такие как беспроводные сети (маршрутизаторы Wi-Fi®), системы Bluetooth™ или микроволновые печи, могут создавать помехи. Поэтому устанавливайте модули устройства на расстоянии как минимум 1,5 метра от таких приборов или выключайте эти приборы, если они создают помехи.
- При слабом сигнале попробуйте поднять выше антенну родительского модуля или переставить родительский и/или детский модуль в другое место.



Содержание

1. Инструкции по технике безопасности	8
2. Начало работы	11
2.1 Блок питания детского модуля (камеры)	11
2.2 Блок питания родительского модуля	12
2.3 Регистрация (сопряжение)	13
3. Использование детского модуля	15
3.1 Настройка	15
3.2 Наклон и поворот камеры	15
3.3 Инфракрасный ночной режим	15
3.4 Режим разговора	15
3.5 Включение и отключение видео	16
3.6 Контроль температуры (HH °C / °F или LL °C / °F)	16
4. Меню родительского модуля	17
4.1 Громкость	17
4.2 Яркость	17
4.3 Колыбельная	17
4.4 Масштабирование	17
4.5 Сигнал	17
4.6 Управление камерой	18
4.6.1 Добавление (сопряжение) камеры	18
4.6.2 Просмотр изображения камеры	19
4.6.3 Удаление камеры	19
4.6.4 Переключение между камерами	20
4.7 Температурный режим	21
4.8 Режим энергосбережения	21
4.9 Вывод изображения нескольких камер на экран	21
5. Наблюдение через Интернет при помощи подключения Wi-Fi®	23
5.1 Веб-портал	23
5.2 Начало работы - подключение устройств	24
5.2.1 Настройка	24
5.3 Настройка профиля пользователя и камеры на устройствах Android™	25
5.3.1 Включение и подключение камеры	25
5.3.2 Загрузка приложения Hubble for Motorola Monitors	25
5.3.3 Запуск приложения Hubble for Motorola Monitors на устройстве Android™	25
5.3.4 Добавление камеры в Аккаунт пользователя	26



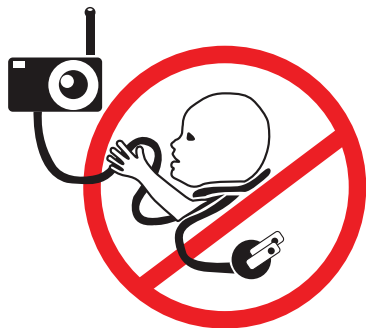
5.4	Настройка профиля пользователя и камеры на iPhone®/ iPad®	30
5.4.1	Включение и подключение камеры	30
5.4.2	Загрузка приложения Hubble for Motorola Monitors	30
5.4.3	Запуск приложения Hubble for Motorola Monitors на iPhone®/iPad®	30
5.4.4	Добавление камеры в Аккаунт пользователя	31
5.5	Использование камеры	36
5.5.1	Подключение питания модуля Камеры	36
5.5.2	Обзор функций приложения Hubble	36
5.6	Работа с Вашим ПК / ноутбуком	39
5.7	Сброс настроек камеры	39
6.	Утилизация устройства (защита окружающей среды)	41
7.	Уход за устройством	42
8.	Справка	43
9.	Общая информация	54
10.	Технические спецификации	60

1. Инструкции по технике безопасности



Внимание:

ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ - Храните устройство и кабель адаптера на расстоянии не менее 1 метра от кроватки в недоступном для ребенка месте. **НИКОГДА** не размещайте детский модуль (камеру) или кабели в детской кроватке. Кабели должны располагаться на расстоянии не менее 1 метра от ребенка. Никогда не подключайте адаптеры переменного тока к удлинителям. Используйте только адаптеры переменного тока из комплекта поставки.



УСТАНОВКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАМЕРЫ:

- Определите для детского модуля (камеры) место, которое обеспечит наилучший угол обзора для наблюдения за ребенком в кроватке.
- Установите детский модуль (камеру) на ровную поверхность, например, комод, стол или полку или зафиксируйте модуль с помощью винтового крепления на подставке.
- Не размещайте детский модуль (камеру) или шнуры в детской кроватке или в пределах досягаемости для ребенка (модуль необходимо устанавливать на расстоянии больше 1 метра).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное устройство соответствует требованиям всех применимых стандартов и при правильной эксплуатации (в соответствии с настоящим руководством) является безопасным. Перед использованием устройства внимательно прочитайте инструкции, приведенные в настоящем руководстве.

- Установка должна осуществляться только взрослыми. При установке изделия держите мелкие детали подальше от детей.
- Это изделие не является игрушкой. Не разрешайте детям играть с изделием.
- Устройство для наблюдения за детьми не заменяет наблюдение ответственного взрослого человека.
- Сохраните Руководство пользователя для ссылки в будущем.
- Не размещайте детский модуль или шнуры в детской кроватке или в пределах досягаемости для ребенка (модуль необходимо устанавливать на расстоянии больше 1 метра).
- Держите шнуры вне досягаемости для детей.
- Не накрывайте модули устройства полотенцем или одеялом.
- Надежно закрепите шнур на расстоянии от ребенка. Используйте только входящий в комплект поставки адаптер питания.

- Прежде чем приступить к использованию устройства, осмотрите его и проверьте все функции.
- Не устанавливайте модули устройства возле воды.
- Не устанавливайте изделие рядом с источниками тепла.
- Используйте только зарядные устройства и блоки питания из комплекта. Не используйте другие зарядные устройства и блоки питания, так как они могут повредить устройство и аккумулятор.
- Не касайтесь контактов вилки (штекера) острыми или металлическими предметами.

Осторожно

Используемый в родительском модуле литиево-ионный аккумуляторный блок полностью встроенный. В случае, если блок требует замены, обратитесь в службу поддержки. Не пытайтесь самостоятельно выполнить замену.

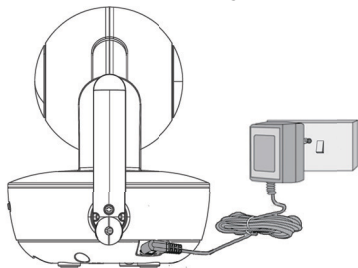
При установке аккумуляторов неправильного типа существует опасность взрыва.

Утилизируйте отработанные аккумуляторы в соответствии с прилагаемыми к ним инструкциями.

Модуль следует размещать и использовать таким образом, чтобы он находился на расстоянии минимум 20 см (8 дюймов) от любых частей тела пользователя, за исключением его рук.

2. Начало работы

2.1 Блок питания детского модуля (камеры)



1. Подключите штекер micro USB адаптера питания в гнездо детского модуля (камера) и подключите адаптер к подходящему по спецификациям источнику питания.

ПРИМЕЧАНИЕ

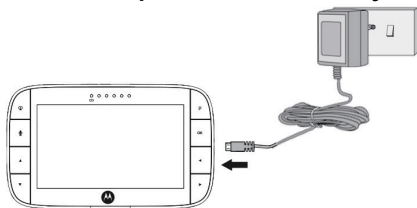
Используйте только входящий в комплект адаптер питания (5В пост. тока / 1500мА).

2. Для включения детского модуля переместите переключатель питания POWER ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ.) в положение ON (ВКЛ.).
3. Для выключения детского модуля переместите переключатель питания POWER ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ.) в положение OFF (ВЫКЛ.).

ВНИМАНИЕ



При отсутствии питания детский модуль способен работать до трех часов от встроенного аккумуляторного блока (аккумуляторный блок Ni-MH 2,4В, 900 мА·ч). Перед первым использованием следует зарядить аккумуляторный блок, оставив прибор подключенным к сети на 16 часов. Аккумулятор полностью встроенный, поэтому, если Вы считаете, что он требует замены, обратитесь в службу поддержки.

2.2 Блок питания родительского модуля




ВАЖНО


Родительский модуль оснащен встроенным аккумуляторным блоком (литиево-ионный блок емкостью 1880 мА·ч, обеспечивающей работу прибора сроком до 5 часов). Перед первым использованием следует зарядить аккумуляторный блок, оставив прибор подключенным к сети на 16 часов. Аккумулятор полностью встроенный, поэтому, если Вы считаете, что он требует замены, обратитесь в службу поддержки.

1. Подключите штекер micro USB адаптера питания в гнездо родительского модуля и подключите адаптер к подходящему по спецификациям источнику питания. Используйте только адаптер питания (5В пост.тока/1500mA) с разъемом micro USB.
2. Нажмите и удерживайте кнопку питания  POWER ON/OFF на протяжении 3 секунд, чтобы включить родительский модуль, если он не включился автоматически.
3. После того, как детский и родительский модули будут включены на экране родительского модуля появится цветное видео изображение, транслируемое с камеры детского модуля. Если в детской темно, передаваемое изображение будет черно-белым и в углу экрана появится соответствующий значок , указывающий на то, что детский модуль работает в режиме ночного видения.
4. При отсутствии соединения или вне зоны работы прибора экран родительского модуля отключается и на экране появляется значок . При отключении экрана родительский модуль

непрерывно издает звуковой сигнал. Переместите родительский модуль ближе к детскому модулю для восстановления соединения.

5. Для включения родительского модуля нажмите и удерживайте кнопку питания  POWER ON/OFF, пока индикатор состояния не перестанет мигать.

ПРИМЕЧАНИЕ

При низком уровне заряда аккумулятора символ аккумулятора  загорается КРАСНЫМ и родительским модуль издает предупреждающий сигнал каждые 15 секунд.

Аккумуляторный блок необходимо зарядить. Полный цикл зарядки занимает 16 часов.

Во время зарядки











1. Если во время отключения родительский модуль был подключен к сети, на 5 секунд на экране появится значок вилки сетевого шнура, а после его исчезновения на 15 секунд появится мигающий значок аккумулятора. В верхней левой части загорится синий индикатор, сигнализируя о том, что адаптер подключен и процесс зарядки продолжается.
2. О том, что модуль включен, подключен к сети питания и заряжается сигнализирует значок аккумулятора в верхней правой части экрана. Синий индикатор зарядки в верхней левой части указывает на то, что адаптер питания подключен, а располагающийся рядом зеленый индикатор указывает на то, что родительский модуль включен.

2.3 Регистрация (сопряжение)

Детский модуль (камера) предварительно зарегистрирован в родительском модуле. Повторная регистрация необходима только при потере связи между детским модулем (камерой) и родительским модулем.

Чтобы повторно зарегистрировать детский модуль (камеру) или зарегистрировать новый модуль, выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку  на родительском модуле для открытия меню.

- Используйте кнопки влево LEFT ◀ или вправо RIGHT ▶, чтобы выбрать значок  и вывести меню  del/  add/  view/  scan (удалить/добавить/просмотр/переключение между камерами).
 - С помощью кнопки вверх ▲ UP или вниз ▼ DOWN выберите пункт  add (**добавить**) и нажмите кнопку **OK** для подтверждения.
 - Появится список камер  *1/  2/  3/  4 . С помощью кнопки вверх ▲ UP или вниз ▼ DOWN выберите необходимую камеру и нажмите **OK** для запуска процесса поиска. Во время процедуры на экране отображается "press PAIR on cam" (**нажмите "Сопряжение" на камере**).
- Примечание: Если камера уже сопряжена с родительским модулем, то напротив камеры будет стоять значек *, данная камера не будет доступна для регистрации.**
- Нажмите и удерживайте кнопку PAIR (**СОПРЯЖЕНИЕ**) внизу детского модуля, пока родительский модуль не обнаружит камеру. Как только поиск будет завершен, раздастся звуковой сигнал и на экране появится сообщение PAIR OK (**Сопряжение выполнено**). На экране появится видеоизображение, транслируемое камерой.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если определенный детский модуль (камера) уже зарегистрирован, повторная регистрация аннулирует данные предыдущего соединения.

3. Использование детского модуля (камеры)

3.1 Настройка

- Установите детский модуль (камеру) на подходящую поверхность (например, на стол) и направьте линзу камеры на зону, за которой Вы хотите наблюдать.
- Отрегулируйте угол и настройки камеры детского модуля с помощью функции перемещения по изображению (влево, вправо, вверх и вниз) на родительском модуле, пока выводимое на экран родительского модуля изображение не устроит Вас.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не устанавливайте детский модуль в пределах досягаемости ребенка! Чтобы избавиться от возможных помех попробуйте переместить модуль в другое место. Убедитесь, что он не располагается рядом с другими электроприборами.

3.2 Наклон и поворот камеры

Камерой можно дистанционно управлять с помощью родительского модуля.

1. Используйте кнопки ▲ и ▼ для наклона вверх или вниз.
2. Используйте кнопки ◀ и ▶ для поворота влево или вправо.


3.3 Инфракрасный ночной режим

Детский модуль оснащен 8 инфракрасными светодиодами высокой интенсивности для получения четких изображений в темноте. Когда встроенный фотодатчик сверху модуля определяет низкий уровень окружающего освещения, светодиоды автоматически включаются и изображение на экране родительского модуля переключается в черно-белый режим. Вверху экрана отобразится значок ☾.

3.4 Режим разговора

Нажмите и удерживайте кнопку 📞 на родительском модуле, чтобы поговорить с ребенком через динамик детского модуля. Наверху ЖК-экрана отобразится значок 📞.

3.5 Включение и отключение видео

Кнопка включения/отключения видео  включает или отключает ЖК-дисплей, но не влияет на звуковой контроль, который остается включенным.



3.6 Контроль температуры (НН °C / °F или LL °C / °F)

Температурные показатели датчика температуры на детском модуле передаются и отображаются в верхней части родительского модуля в °C или °F (см. инструкции по настройке в разделе 4.7 “Температурный режим”). Уровень температуры отображается **КРАСНЫМ**, если температура превышает 29°C / 84°F или падает ниже 14°C / 57°F. При температуре выше 36°C / 97°F выводится сообщение о высоком уровне температуры НН °C / °F, а при температуре ниже 1°C / 34°F - сообщение о низком уровне температуры LL °C / °F.







Температурные показания обновляются примерно каждую минуту.

4. Меню родительского модуля







4.1 Громкость

1. Используйте кнопки - или + для регулирования уровня температуры. В появившемся меню  выберите необходимый уровень громкости в пределах 0~8 (по умолчанию используется уровень громкости 5; уровень 0 соответствует режиму без звука - OFF ).





4.2 Яркость

1. Нажмите кнопку  для открытия меню.
2. Используйте кнопки влево  LEFT или вправо  RIGHT, для выбора .
3. С помощью кнопок вверх  UP или вниз  DOWN выберите необходимый уровень яркости в пределах 1~8 (уровень яркости по умолчанию 4).









4.3 Колыбельная

1. Нажмите кнопку  для открытия меню.
2. Используйте кнопки влево  LEFT или вправо  RIGHT, для выбора .
3. С помощью кнопок вверх  UP или вниз  DOWN выберите любую колыбельную из 5 доступных. После выбора колыбельной она будет проигрываться непрерывно, пока функция не будет отключена. Также проигрывание колыбельной прерывается при нажатии кнопки TALK (по умолчанию функция проигрывания колыбельных отключена).

4.4 Масштабирование


















1. Нажмите кнопку  для отображения меню. Выберите пункт .
2. С помощью кнопки вверх  UP или вниз  DOWN выберите масштаб отображения 1X или 2X (значение по умолчанию - 1X.).

4.5 Сигнал

1. Нажмите кнопку  для открытия меню.
2. Используйте кнопки влево  LEFT или вправо  RIGHT, для выбора .
3. С помощью кнопки вверх  UP или вниз  DOWN установите время звукового сигнала (6h, 4h, 2h). В верхней части экрана появится символ  (по умолчанию функция сигнала отключена - OFF).
4. После выбора интервала срабатывания сигнала родительский модуль будет издавать звуковой сигнал каждые 6, 4 или 2 часа. Срабатывание сигнала сопровождается миганием значка . Для отключения звукового сигнала нажмите любую кнопку.

4.6 Управление камерой

4.6.1 Добавление (сопряжение) камеры

1. Нажмите кнопку  для открытия меню.
2. Используйте кнопки влево LEFT  или вправо RIGHT , чтобы выбрать значок  и вывести меню  del/  add/  view/  scan (удалить/добавить/просмотр/переключение между камерами).
3. С помощью кнопки вверх  UP или вниз  DOWN выберите пункт  add (**добавить**) и нажмите кнопку **OK** для подтверждения.
4. Появится список камер  *1/  2/  3/  4. С помощью кнопки вверх  UP или вниз  DOWN выберите необходимую камеру и нажмите **OK** для запуска процесса поиска.

Примечание: Если камера уже сопряжена с родительским модулем, то напротив камеры будет стоять значек *, данная камера не будет доступна для регистрации.


















5. Нажмите и удерживайте кнопку PAIR (СОПРЯЖЕНИЕ) внизу детского модуля, пока родительский модуль не обнаружит камеру. Как только поиск будет завершен, раздастся звуковой сигнал и на экране появится сообщение PAIR OK (Сопряжение)

выполнено). На экране появится видеоизображение, транслируемое камерой.

ПРИМЕЧАНИЕ

Камера может быть одновременно подключена только к одному родительскому модулю.






4.6.2 Просмотр изображения камеры

1. Нажмите кнопку  для открытия меню.
2. Используйте кнопки влево LEFT  или вправо RIGHT , чтобы выбрать значок  и вывести меню  del/  add/  view/  scan (удалить/добавить/просмотр/переключение между камерами).
3. С помощью кнопки вверх  UP или вниз  DOWN выберите пункт  view (**просмотр**) и нажмите кнопку **OK** для подтверждения.
4. Появится перечень камер  *1/  2/  3/  4 . С помощью кнопки вверх  UP или вниз  DOWN выберите необходимую камеру и нажмите кнопку **OK** для вывода изображения с этой камеры на экран.









Примечание: Для выбора доступны только камеры, отмеченные символом *.

СОВЕТ

Быстрый способ перейти к просмотру изображения без доступа в меню.

Нажимайте кнопку **OK** для перехода напрямую к опциям камеры и переключения между камерами  1.  2.  3.  4.  5.

4.6.3 Удаление камеры

1. Нажмите кнопку  для открытия меню.
2. Используйте кнопки влево LEFT  или вправо RIGHT , чтобы выбрать значок  и вывести меню  del/  add/  view/  scan (удалить/добавить/просмотр/переключение между камерами).

3. С помощью кнопки вверх ▲ UP или вниз ▼ DOWN выберите пункт **X del (удалить)**, и нажмите кнопку **OK** для подтверждения.
4. Появится список камер ***1/2/3/4**. С помощью кнопки вверх ▲ UP или вниз ▼ DOWN выберите необходимую камеру и нажмите **OK**.
5. С помощью кнопки вверх ▲ UP или вниз ▼ DOWN выберите , и нажмите кнопку **OK** для удаления данных о регистрации выбранного устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ

Удалить единственную зарегистрированную в системе камеру невозможно.

4.6.4 Переключение между камерами

Данная функция доступна только в случаях, когда в системе зарегистрировано больше 1 детского модуля (камеры).







1. Нажмите кнопку **≡** для открытия меню.
2. Используйте кнопки влево LEFT ◀ или вправо RIGHT ▶, чтобы выбрать значок **📷** и вывести меню **X del/ + add/ 👁 view/ 🔄 scan** (удалить/добавить/просмотр/переключение между камерами).
3. С помощью кнопки вверх ▲ UP или вниз ▼ DOWN выберите пункт **🔄 scan (переключение камер)**, и нажмите кнопку **OK** для подтверждения.
4. На экран будет по очереди выводиться изображение, транслируемое с подключенных к системе камер ***1/2/3/4**. Переключение между камерами происходит каждые 12 секунд.

СОВЕТ







Быстрый способ перейти к просмотру изображения без доступа в меню.

Нажимайте кнопку **OK** для перехода напрямую к опциям камеры и переключения между камерами **📷1. 📷2. 📷3. 📷4. 📷5.**

4.7 Температурный режим

1. Нажмите кнопку  для открытия меню.
2. Используйте кнопки влево  LEFT или вправо  RIGHT, для выбора .
3. С помощью кнопки вверх  UP или вниз  DOWN выберите °C или °F.

4.8 Режим энергосбережения













1. Нажмите кнопку  для открытия меню.
2. Используйте кнопки влево  LEFT или вправо  RIGHT, для выбора .
3. С помощью кнопок вверх  UP или вниз  DOWN установите промежуток времени, после которого передача видео будет останавливаться, если прибор работает не от сети.
Доступные временные промежутки - 5 мин, 30 мин или 60 мин.

ПРИМЕЧАНИЕ

Передача аудиосигнала будет вестись непрерывно. Для восстановления передачи видео нажмите любую кнопку.

4.9 Вывод изображения нескольких камер на экран

Данная функция доступна только в случаях, когда в системе зарегистрировано больше 1 детского модуля (камеры). При включенной системе вывода изображения с нескольких камер одновременно можно просматривать трансляцию с выбранных камер. Звук тем не менее будет передаваться только с одной камеры.

1. Нажмите кнопку  для открытия меню.
2. Используйте кнопки влево  LEFT или вправо  RIGHT, для выбора .
3. С помощью кнопок вверх  UP или вниз  DOWN включите или отключите функцию вывода изображения нескольких камер On  / Off .
4. Если режим разделения экрана активен, используйте кнопки влево  LEFT или вправо  RIGHT/  вверх UP или вниз  DOWN для переключения между камерами. В данном режиме

просмотра активная камера выделяется красной рамкой. Звук передается только с активной камеры.

Примечание:

В режиме разделения экрана при нажатии кнопки громкоговорителя TALK звук будет передаваться только на выбранную камеру. Для проигрывания колыбельной в комнате, где установлена камера, следует выполнить настройку проигрывания колыбельных до перехода в режим просмотра изображения нескольких камер. Также в данном режиме не работает функция масштабирования.

5. Наблюдение через Интернет при помощи подключения Wi-Fi®

5.1 Веб-портал

Веб-портал

- Windows® 7
- Mac OS® 10.7
- Chrome™ 24
- Internet Explorer® 9
- Safari® 6
- Java™ 7
- Firefox® 18.0
- Adobe® Flash® Player 15.0

Система Android™

- Верс. 4.2 и выше

iPhone®/iPad® iOS

- Верс. 7.0 и выше

Высокоскоростной Интернет (Wi-Fi®):

- Скорость исходящего канала как минимум 1,2 Мбит/с на камеру (скорость подключения к Интернету можно проверить на сайте <http://www.speedtest.net>)

5.2 Начало работы - подключение устройств

Принцип работы устройства



Когда пользователь пытается получить доступ к камере, наш безопасный сервер проводит аутентификацию личности пользователя, чтобы разрешить доступ к камере.

5.2.1 Настройка

- Включите блок питания камеры в розетку и вставьте штекер блока питания в гнездо микро-USB камеры в соответствующее гнездо видеокмеры.
- Переместите переключатель ВКЛ./ВЫКЛ. В положение ВКЛ.
- Камера должна находиться в пределах диапазона Wi-Fi® маршрутизатора, к которому Вы хотите подключиться. Убедитесь, что пароль маршрутизатора доступен для ввода в процессе настройки в приложении.

Значение сигналов индикатора:

Сопряжение и настройка	Медленно мигающий красный и синий индикатор
Устройство подключено	Медленно мигающий синий индикатор
Сопряжение выполнено, соединение отсутствует	Индикатор горит синим
Система готова к соединению	Медленно мигающий синий индикатор

Заметка:

Настройка устройства возможна только через совместимый смартфон или планшет (настройка при помощи компьютера невозможна).

5.3 Настройка профиля пользователя и камеры на устройствах Android™

Необходимые инструменты

- Детский модуль (камера) Wi-Fi®
- Адаптер питания камеры
- Устройство на базе Android™ версии 4.2 и выше

5.3.1 Включение и подключение камеры

- Включите блок питания камеры в розетку и вставьте штекер блока питания в гнездо микро-USB камеры в соответствующее гнездо видеокamеры.
- Переключите выключатель камеры в положение ВКЛ. (ON).
- Мигание красного индикатора сообщит об окончании процедуры загрузки камеры. Камера оповещает пользователя о готовности к работе кратким звуковым сигналом.

5.3.2 Загрузка приложения Hubble for Motorola Monitors

- Откройте Google Play™ Store и найдите приложение "Hubble for Motorola Monitors".
- Загрузите приложение Hubble for Motorola Monitors из Google Play™ Store и установите его на ваше устройство Android™.

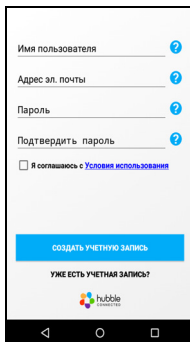
5.3.3 Запуск приложения Hubble for Motorola Monitors на устройстве Android™

- Убедитесь, что ваше устройство Android™ подключено к маршрутизатору Wi-Fi®.
- Запустите приложение Hubble for Motorola Monitors и введите данные Вашего аккаунта Hubble. Прочитайте пользовательское соглашение, выберите **«Я согласен с условиями обслуживания»** (*I agree to the Terms of Service*) и нажмите **«Создать» Create.** (Рисунок A1)

Примечание


Если у вас уже есть аккаунт Hubble for Motorola Monitors, выберите **«У Вас уже есть Аккаунт?»** (*Already have a Account?*), чтобы пропустить

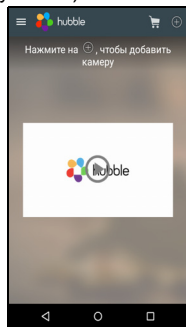
этап создания Аккаунт.



A1

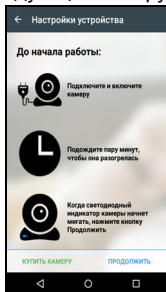
5.3.4 Добавление камеры в Аккаунт пользователя

- Коснитесь иконки  в правом верхнем углу экрана, чтобы добавить камеру (Рисунок A2)



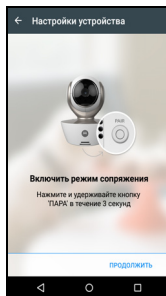
A2

- На экране появятся следующие инструкции (Рисунок А3)



А3

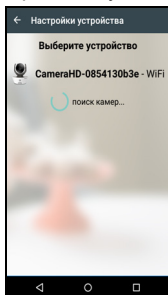
- Подключите и включите камеру. Подождите несколько минут, пока она разогреется.
- Нажмите **Далее**, после того, как индикатор камеры начнет мигать.
- На экране появятся следующие инструкции (Рисунок А4)



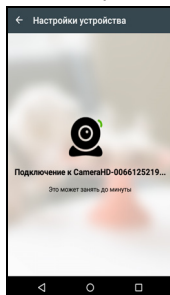
А4

- Нажмите и удерживайте кнопку сопряжения PAIR внизу камеры в течение 3 секунд. О готовности камеры к сопряжению сообщит звуковой сигнал и последующее голосовое сообщение.
- Нажмите **Далее**.

- Программа автоматически найдет и подключит Камеру, как показано на рисунках ниже. (Рисунки А5, А6)
- Индикатор на модуле камеры замигает синим и красным цветом.

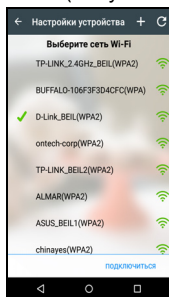


А5

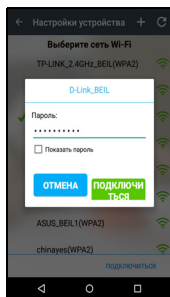


А6

- Выберите вашу Wi-Fi® сеть, введите пароль и нажмите Подключить. (Рисунки А7, А8)



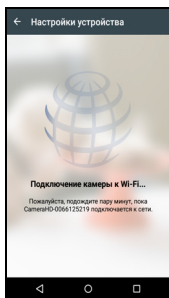
А7



А8

- Перед тем, как на Камере появится статус соединения потребуется несколько минут для подключения Камеры к Wi-Fi® сети. (Рисунки А9, А10)

- В случае сбоя нажмите Повторить попытку и повторите все шаги раздела 5.3.4 занов.



A9



A10

- Для **просмотра видеопотока** с камеры нажмите Просмотр видео. Индикатор на камере быстро замигает синим.

5.4 Настройка профиля пользователя и камеры на iPhone®/iPad®

Необходимые инструменты

- Детский модуль (камера) Wi-Fi®
- Адаптер питания камеры
- iPhone® / iPad® с операционной системой iOS верс. 7.0 и выше

5.4.1 Включение и подключение камеры

- Включите блок питания камеры в розетку и вставьте штекер блока питания в соответствующее гнездо камеры.
- Переключите выключатель камеры в положение ВКЛ. (ON).
- Мигание красного индикатора сообщит об окончании процедуры загрузки камеры. Камера оповещает пользователя о готовности к работе кратким звуковым сигналом.

5.4.2 Загрузка приложения Hubble for Motorola Monitors

- Откройте App Store и найдите приложение Hubble for Motorola Monitors.
- Загрузите приложение Hubble for Motorola Monitors и установите его на ваше устройство iPhone®/iPad®.

5.4.3 Запуск приложения Hubble for Motorola Monitors на iPhone®/iPad®

- Убедитесь, что ваше устройство iPhone® или iPad® подключено к маршрутизатору Wi-Fi®.
- Запустите приложение Hubble for Motorola Monitors и введите данные вашего аккаунта Hubble. Прочитайте пользовательское соглашение, выберите **«Я согласен с условиями обслуживания»** (*I agree to the Terms of Service*) и нажмите **«Создать»** Create. (Рисунок i1)

ПРИМЕЧАНИЕ


Примечание Если у вас уже есть аккаунт Hubble for Motorola Monitors, выберите «У Вас уже есть Аккаунт?» (Already have a

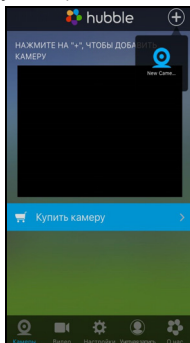
Account?), чтобы пропустить этап создания Аккаунт.



i1

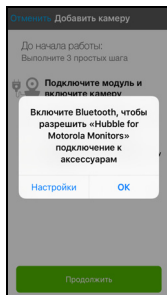
5.4.4 Добавление камеры в Аккаунт пользователя

- Коснитесь иконки  в правом верхнем углу экрана, чтобы добавить камеру (Рисунок i2)



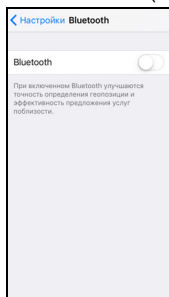
i2

- На экране появятся следующие инструкции по настройке Bluetooth соединения. (Рисунок i3)

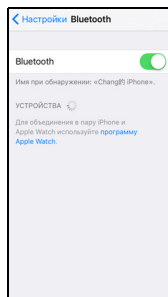


i3

- Коснитесь пункта меню **Настройки**, чтобы включить Bluetooth на Вашем iPhone®/iPad®. (Рисунки i4, i5)



i4



i5

- Для возврата на главный экран нажмите кнопку HOME. Далее, для возврата к настройкам, коснитесь пункта "Hubble for Motorola Monitors".

- На экране появятся следующие инструкции (Рисунок i6)
Следует отметить, что, если Bluetooth был включен, Вы напрямую перейдете к настройкам.

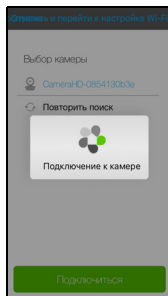


i6

- Подождите несколько минут, пока камера не загрузится. Как только индикатор камеры начнет мигать нажмите и удерживайте кнопку сопряжения PAIR внизу камеры, затем нажмите **Далее**.
- Экран примет следующий вид. Выберите ID камеры, определенной iOS® устройством, и нажмите **Соединение**. (Рисунки i7, i8)

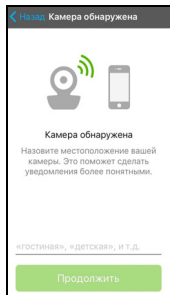


i7

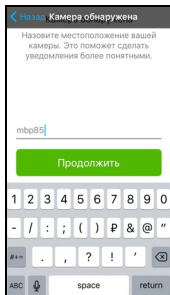


i8

- Выберите нужную Камеру и нажмите **Далее**. (Рисунок i9, i10)

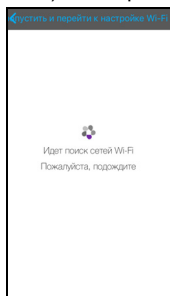


i9

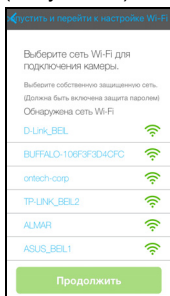


i10

- Камера автоматически выполнит поиск доступных Wi-Fi® сетей (Рисунок i11) и отобразит их на экране. (Рисунок i12)



i11



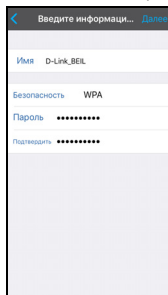
i12

- Выберите вашу Wi-Fi® сеть и нажмите **Далее**. (Рисунок i13)

- Введите пароль вашей сети Wi-Fi® и нажмите **Далее**. (Рисунок i14)

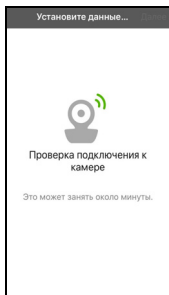


i13

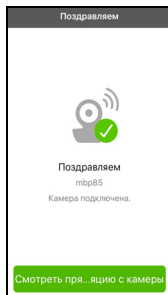


i14

- Перед тем, как на Камере появится статус соединения потребуется несколько минут для подключения Камеры к Wi-Fi® сети. (Рисунки i15, i16).
- В случае сбоя нажмите Повторить попытку и повторите все шаги раздела 5.4.4 заново.



i15



i16





- Для **просмотра видеопотока** с камеры нажмите Просмотр видео. Индикатор на камере быстро замигает синим.







5.5 Использование камеры








5.5.1 Подключение питания модуля Камеры



- Подключите адаптер питания к сети и вставьте штекер micro USB в соответствующий разъем модуля Камеры.
- Переместите переключатель ВКЛ./ВЫКЛ. В положение ВКЛ. Индикатор питания загорится зеленым (**Примечание:** Для отключения устройства переместите переключатель ВКЛ./ВЫКЛ. в положение ВЫКЛ.).
- Запустите приложение Hubble на вашем устройстве.

5.5.2 Обзор функций приложения Hubble

	Меню	<ul style="list-style-type: none">• Для просмотра списка камер нажмите на пункт Камеры .• Для просмотра списка событий, зафиксированных системами обнаружения движения или звука, нажмите на пункт Журнал событий .• Для перехода в профиль пользователя, меню тарифного плана, настройки уведомлений и удаленного соединения, а также просмотра информации о Hubble, нажмите на пункт Профиль .
--	-------------	--

	Фото/Видео	<ul style="list-style-type: none"> • Съемка видео или фотоизображений с Камеры. • Для включения видео нажмите на значок Видео . Нажмите и удерживайте красную кнопку  для записи. Для прекращения записи отпустите кнопку. • Нажмите на значок Камера  для перехода в режим камеры. В данном режиме вы можете делать фотоснимки. <p>Примечание: Фото и видеофайлы с камеры сохраняются на внутренний накопитель устройства. Для просмотра файлов используйте плеер или приложение просмотра фотографий (устройства <i>Android™</i>). Для просмотра видео используйте, пожалуйста, приложение <i>Hubble</i>.</p>
	Колыбельная	Нажмите на меню Мелодии и выберите одну из предустановленных мелодий, которая будет проигрываться модулем Камеры.
	Измерение температуры	Значение уровня температуры, которое снимается с датчиков, которые расположены на модуле Камеры, выводится на ваше <i>Android™</i> устройство. Значение температуры отображается КРАСНЫМ , если уровень температуры опустился ниже или поднялся выше указанных в настройках профиля значений.

	Громкоговоритель	<p>Нажмите, чтобы включить данную функцию. Для передачи сообщения нажмите на круглую кнопку .</p>
	Микрофон	<p>Коснитесь для включения или отключения микрофона.</p>
	Масштабирование	<p>Для приближения или удаления изображения используйте меню прокрутки в правой части экрана. Для изменения масштаба также можно пользоваться жестами. В таком случае ваше устройство должно поддерживать технологию мультитач.</p>
	Настройки камеры	<p>Для изменения настроек камеры перейдите в меню, нажав значок Настройки .</p> <ul style="list-style-type: none"> • Для просмотра указанного имени Камеры, тарифов облачного сервиса, модели камеры, версии прошивки, изменения изображения, часового пояса, а также удаления событий из журнала нажмите на пункт Подробнее. • Для настройки чувствительности звукового датчика, датчика движения, настройки системы оповещения или указания максимальных (до 33 °C или 91 °F) и минимальных (вплоть до 10 °C или 50 °F) температурных режимов, перейдите в меню Уведомления. • Для указания типа монтажа в случае потолочного крепления, настроек яркости и громкости, перейдите в меню Настройки.
	Добавить камеру	<p>Меню добавления Камеры.</p>

⋮	Удалить все события	Нажмите для удаления всех зарегистрированных событий.
✓	Выбор событий	Нажмите, чтобы выбрать зафиксированные события.
	Работа с событиями	Нажмите для выбора и удаления событий.
	Удаление событий	Нажмите, для удаления выбранных событий.

5.6 Работа с Вашим ПК / ноутбуком

- Зайдите на интернет-страницу: <http://www.hubbleconnected.com/motorola/login/>

Введите Ваше имя пользователя и пароль, а затем нажмите на **Войти** (Login), если Вы уже создали Аккаунт.

- Выберите камеру, связанную с Вашим Аккаунтом при помощи устройства Android™ или iPhone®/iPad®. Изображение с видеокamеры появится на экране.
- Вы можете изменить настройки следуя инструкциям в меню интернет-сайта.

5.7 Сброс настроек камеры

Примечание: При подключении камеры к другому маршрутизатору, например при перемещении камеры из дома в офис, или в случае проблем с настройками, следует выполнить сброс настроек камеры. Для сброса настроек выполните следующие действия:

1. Переместите выключатель ON/OFF (Вкл./Выкл.) в положение OFF (ВЫКЛ.).
2. Нажмите и не отпускайте кнопку сопряжения PAIR. Переместите переключатель ON/OFF в положение ON (ВКЛ.).
3. Услышав звуковой сигнал отпустите кнопку сопряжения PAIR. Подождите пока камера не завершит процедуру сброса. Как

только сброс будет выполнен на камере загорится индикатор, медленно мигающий сине-красным.

4. Теперь вы можете снова добавить камеру, выполнив действия, описанные в разделе 5.3.4 для устройства Android или в разделе 5.4.4 для устройства iOS.

6. Утилизация устройства (защита окружающей среды)

По окончании срока службы изделия не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Доставьте это изделие в пункт сбора для повторной переработки электрического и электронного оборудования. На это указывает значок на изделии, в руководстве пользователя и/или на упаковке.



Некоторые материалы изделия могут быть использованы повторно, если их доставить в пункт переработки. Повторное использование некоторых частей или материалов отработавших свой срок изделий позволяет внести существенный вклад в защиту окружающей среды.

Дополнительные сведения о пунктах сбора в вашем регионе вы можете получить в местных органах власти.

Утилизируйте аккумулятор без нанесения вреда окружающей среде в соответствии с местными правилами.

7. Уход за устройством

Для чистки устройства используйте слегка влажную или антистатическую ткань. Запрещается использовать чистящие средства или абразивные растворители.

- Не применяйте для чистки деталей изделия разбавители, растворители или другие химические вещества — это может нанести изделию непоправимый вред, который не входит в перечень гарантийных случаев.
- Не держите устройство наблюдения за ребенком в местах с высокой температурой и/или влажностью, не поддавайте воздействию прямых солнечных лучей и не допускайте попадания воды на изделие.
- При изготовлении устройства наблюдения за ребенком были приняты все меры для обеспечения соответствия требованиям строгих стандартов по надежности. Однако если с устройством что-то произойдет, не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно, а обратитесь за помощью в отдел обслуживания клиентов.



ВАЖНО

Всегда отключайте и отсоединяйте блок питания, перед тем как приступать к чистке детского модуля.

8. Справка

Дисплей

Отсутствует изображение

- Попробуйте зарядить или заменить аккумуляторный блок.
- Выполните сброс настроек устройств. Отключите аккумуляторный блок родительского модуля, отсоедините родительский модуль и детский модуль от сети питания, а затем повторно подключите их к сети.
- Проверьте, включен ли родительский модуль
Для включения нажмите и удерживайте кнопку ON/OFF  на родительском модуле.
- Убедитесь, что выбрана нужная камера. При необходимости измените номер выбранной камеры.
- Проверьте, включена ли функция трансляции видео. Для включения функции передачи видео нажмите кнопку VIDEO ON/OFF .
- Для экономии заряда аккумулятора при работе не от сети экран автоматически отключается через 5, 30 или 60 минут (в зависимости от выбранного в настройках интервала). В таком режиме работы модуль не прекращает работу и продолжает передавать аудио сигнал. Для включения экрана просто нажмите на любую кнопку.

Регистрация

Отсутствие соединения между детским модулем и родительским

- Попробуйте зарядить или заменить аккумуляторный блок.
- Связь может прерываться, если детский модуль находится слишком далеко от родительского. Попробуйте поместить устройства ближе друг к другу.
- Выполните сброс, отключив родительский и детский модули от сети питания, предварительно отсоединив их от аккумуляторов.

Повторно выполните соединение через 15 секунд. Подождите примерно 1 минуту, пока модули не синхронизируются.

- См. раздел **2.3 “Регистрация (сопряжение)”**, если операцию соединения следует выполнить повторно.

Помехи

Шумы на родительском модуле

- Детский модуль находится слишком близко к родительскому. Переместите устройства дальше друг от друга.
- Чтобы исключить помехи убедитесь, что расстояние между 2 устройствами составляет как минимум 1-2 м.
- Если детский модуль поместить слишком далеко, связь может прерываться. Переместите детский модуль ближе к родительскому.
- Не размещайте камеру или родительский модуль рядом с другим электрическим оборудованием, например, телевизором, компьютером, беспроводным/мобильным телефоном.
- Помехи в работе оборудования могут также быть вызваны использованием других приборов, работающих на частоте 2,4 ГГц, например беспроводного оборудования (маршрутизаторов Wi-Fi®), Bluetooth™ или микроволновых печей. Детский модуль следует размещать на расстоянии минимум 1,5 м от оборудования такого типа, или отключать такие устройства, если они влияют на работу модуля.
- При слабом уровне сигнала попробуйте переместить родительский модуль и/или изменить расположение детского модуля.

Шумовые помехи на устройстве

- Чтобы избавиться от фоновых шумов и эффектов эха, убедитесь, что между устройством и беспроводной Wi-Fi® камерой достаточное расстояние.
- Использование другого оборудования, работающего на частоте 2,4 ГГц, например, Bluetooth™ устройств или микроволновых печей

может стать причиной помех при работе устройства. Беспроводную камеру Wi-Fi® следует размещать на расстоянии минимум 1,5 м от оборудования такого типа, или отключать такие устройства, если они влияют на работу устройства.

Обрыв соединения

- Проверьте настройки Wi-Fi®. При необходимости, повторно подключитесь к Wi-Fi®. Проверьте, включена ли беспроводная камера Wi-Fi®. Подождите несколько минут, пока Wi-Fi® соединение не будет выполнено.

Восстановление пароля

- Для восстановления пароля следует нажать **Забыли пароль?** и ввести свой адрес электронной почты. Новый пароль будет отправлен Вам на почту.

Поиск и устранение неисправностей при доступе по Wi-Fi®

Категория	Описание проблемы / ошибка	Способ устранения
Аккаунт	Не удается войти в приложение после регистрации.	Проверьте имя пользователя и пароль.
Аккаунт	Получено сообщение об ошибке: "Адрес электронной почты не зарегистрирован" (Email ID is not registered).	Убедитесь, что вы зарегистрировали Аккаунт. Нажмите «Создать Аккаунт» (Create Account), чтобы создать Аккаунт для использования видеокамеры Wi-Fi®.
Аккаунт	Что делать, если я забыл пароль?	Нажмите на ссылку «Я забыл пароль» (Forgot Password) на веб-сайте http://www.hubbleconnected.com/motorola/login/ ИЛИ в приложении Android™ или iOS. На ваш зарегистрированный адрес электронной почты будет отправлено сообщение с паролем.
Аккаунт	Не могу получить новый пароль после использования функции "Я забыл пароль" (Forgot Password).	<ol style="list-style-type: none"> Сообщение с паролем могло попасть в папку «Спам». Проверьте папку «Спам» в своем почтовом ящике. Ваше сообщение могло быть получено с задержкой. Подождите несколько минут и обновите свой почтовый ящик.



<p>Проблемы подключения</p>	<p>Получено сообщение: "We are having problems accessing your camera" (Мы не можем получить доступ к вашей камере). "This could be due to lack of internet connection" (Возможно, отсутствует подключение к Интернету). "Please wait and try again later" (Подождите и повторите попытку).</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Повторите попытку через несколько минут. Эта неполадка может быть вызвана любой проблемой с подключением к Интернету.2. Если проблема не устранена, перезапустите камеру.3. Перезапустите беспроводной маршрутизатор.
<p>Просмотр изображения с камеры</p>	<p>В режиме дистанционного просмотра видео отключается через 5 минут. Можно ли просматривать видео дольше?</p>	<p>При попытке удаленного просмотра изображения с камеры через Интернет видеосигнал пропадает через 5 минут. Вы можете снова запустить просмотр видео из приложения Android™/iOS.</p> <p>Если вы просматриваете видео из браузера, нажмите кнопку «Перезагрузить» (Reload), чтобы снова начать просмотр видеопотока с камеры.</p>

<p>Функциональные особенности</p>	<p>Пороговое значение для звукового оповещения настроено неправильно.</p>	<p>В меню настроек камеры можно изменить чувствительность к звуку для срабатывания оповещений.</p>
<p>Проблемы подключения</p>	<p>Приложение на телефоне выдает следующее сообщение: «Не удается подключиться к серверу BMS» (Unable to connect to BMS server).</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте качество сигнала в сети Wi-Fi®. 2. Убедитесь, что вы подключены к Интернету: запустите браузер на телефоне и попробуйте открыть какой-нибудь известный сайт, например www.google.com. 3. Если подключение к Интернету установлено, повторите попытку.
<p>Настройка</p>	<p>Невозможно обнаружить камеру при попытке добавить новую камеру в профиль.</p>	<p>При попытке добавить камеру, которая ранее уже была добавлена в Ваш профиль или другой профиль, в первую очередь следует выполнить сброс камеры. Для сброса нажмите и удерживайте кнопку сопряжения PAIR внизу камеры на 5 секунд.</p>
<p>Общие</p>	<p>Какие браузеры поддерживают доступ к камере с ПК/Mac?</p>	<p>На ПК и Mac рекомендуется использовать Google Chrome™. Также поддерживаются следующие браузеры: ПК: Internet Explorer® 9 и выше. Mac: Safari® 6.</p>

<p>Функциональные особенности</p>	<p>Сколько пользователей могут получить доступ к камере одновременно?</p>	<p>В режиме локального доступа поддерживаются два пользователя. Остальные пользователи при условии подключения к данной учетной записи направляются на удаленный сервер. Таким образом, к камере может одновременно получить доступ неограниченное количество пользователей.</p>
<p>Настройка</p>	<p>Во время настройки устройств на Android™ или iOS во время последнего шага мое устройство не находит камеру и процесс настройки невозможно завершить.</p>	<p>Выполните сброс камеры, перейдя в режим настройки, и попробуйте заново. Нажмите и удерживайте кнопку сопряжения PAIR внизу камеры, пока не услышите звуковой сигнал. Подождите минуту, пока камера не перезапустится. Мигающий индикатор указывает на то, что камера перешла в режим настройки. Запустите процедуру настройки на Вашем смартфоне еще раз.</p>
<p>Подготовка к работе</p>	<p>Когда экран отключается, приложение пытается восстановить связь и выводит прерывистое видео без звука.</p>	<p>Вы должны отключить функцию автоматической блокировки экрана на устройстве, чтобы поток видео/аудио был непрерывным.</p>

Общие положения	На что указывает мигающий индикатор?	<p>Мигающий индикатор может указывать на следующие состояния:</p> <p><u>Медленно мигающий индикатор:</u></p> <p>1. Камера находится в режиме настройки. В режиме настройки осуществляется добавление камеры в профиль пользователя. По умолчанию, новые камеры находятся в режиме настройки. Для перехода в режим настройки нажмите и удерживайте кнопку сопряжения/сброса PAIR/RESET внизу камеры пока не услышите звуковой сигнал.</p> <p><u>Медленно мигающий индикатор:</u></p> <p>2. Камера подключена к родителскому модулю или устройству подключения к сети Wi-Fi®.</p> <p><u>Индикатор горит:</u> Камера сопряжена с родителским модулем или устройством подключения к сети Wi-Fi®, но соединение с сопряженным устройством еще не выполнено.</p>
-----------------	--------------------------------------	--



Проблемы подключения	Не удается получить доступ к камере.	Убедитесь, что камера находится в зоне действия сети Wi-Fi®. Если индикатор на камере медленно мигает, попробуйте переместить камеру ближе к маршрутизатору Wi-Fi® и повторите попытку.
Подготовка к работе	Во время настройки на устройстве Android™ или iOS не удается найти камеру, и настройка завершается сбоем.	Переключите камеру в режим настройки и повторите попытку. Нажмите и удерживайте кнопку сопряжения (PAIR) внизу камеры, пока не услышите звуковой сигнал. Подождите несколько минут, чтобы камера перезапустилась. Мигающий индикатор показывает, что камера находится в режиме настройки. Теперь перезапустите процедуру настройки на смартфоне.
Проблемы подключения	Я подключился к камере из сети Wi-Fi®, но камера работает, как в режиме доступа через Интернет. Я могу просматривать видео только 5 минут.	Проверьте настройки беспроводного маршрутизатора. Например, у маршрутизаторов марки Buffalo есть параметр «Изоляция беспроводной сети». Отключите этот параметр.

Камера	Когда я пытаюсь просмотреть изображение с камеры, то получаю запрос на обновление прошивки камеры. Что делать в этой ситуации?	Обновите прошивку. Это займет примерно 5 минут. Время от времени мы выпускаем обновления, улучшающие возможности камеры.
Общие	Какие платформы поддерживают доступ к камере?	<p>необходим:</p> <p>Windows® 7*</p> <p>*Java-плагин интернет-браузера</p> <p>Mac OS® версии 10.7</p> <p>Chrome™ версии 24</p> <p>Internet Explorer® версии 9</p> <p>Safari® версии 6</p> <p>Java™ версии 7</p> <p>Firefox® версии 18.0</p> <p>Adobe® Flash® Player 15.0</p> <p>Android™ 4.2</p> <p>iPhone®/iPad® iOS версии 7.0</p>
Общие	При дистанционном доступе к камере отсутствует звук.	Чтобы услышать звук, нажмите значок динамика на экране видеопотока. При дистанционном доступе к камере звук отключен по умолчанию.



Общие	Что такое «локальная камера» и «удаленная камера»?	Локальная камера – это камера, к которой вы получаете доступ из той же беспроводной сети (например, домашняя сеть), в которой она установлена. Удаленная камера – это камера, к которой вы получаете доступ извне локальной (домашней) сети. Для удаленного доступа можно использовать подключение к сетям 3G, 4G, 4G LTE или Wi-Fi®.
Общие	Как загрузить приложение для Android™ или iOS?	Android™: <ul style="list-style-type: none">• Откройте приложение Google Play на устройстве Android™• Выберите «Поиск»• Введите "Hubble for Motorola Monitors"• В результатах поиска найдите приложение Hubble for Motorola Monitors компании Binatone• Выберите и установите его iOS: <ul style="list-style-type: none">• Откройте приложение iOS APP Store™• Выберите «Поиск»• Введите "Hubble for Motorola Monitors"• В результатах поиска найдите приложение Hubble for Motorola Monitors компании Binatone• Выберите и установите его

9. Общая информация

В случае выявления проблем в работе устройства...

1. Прочитайте данное руководство пользователя или краткое руководство.
2. По всем вопросам, связанным с работой устройства, условиями гарантийного обслуживания, технической поддержкой и другими вопросами Вы можете обратиться в службу поддержки клиентов по телефону:
+7 (800) 707 – 07 – 81.(Россия)

Для заказа запасного аккумуляторного блока для родительского модуля свяжитесь со службой поддержки..

Ограниченная гарантия на потребительские товары и аксессуары («Гарантия»)

Благодарим вас за покупку этого изделия марки Motorola, изготовленного по лицензии компанией Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

Что входит в данную Гарантию?

С учетом нижеупомянутого, BINATONE гарантирует, что данное изделие марки Motorola («Изделие») или сертифицированные аксессуары («Аксессуар»), проданные для использования с данным изделием, качественно изготовлены из материалов, не имеющих дефектов, и предназначены для использования в течение указанного ниже срока при соблюдении условий эксплуатации. Данная Гарантия является эксклюзивной и не подлежит передаче.

ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЗАКОННЫЕ ПРАВА. ВЫ ТАКЖЕ МОЖЕТЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРАВА, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ЮРИСДИКЦИЕЙ ВАШЕЙ СТРАНЫ. ГАРАНТИИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ СОГЛАСНО ПОЛОЖЕНИЙ ДАННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, НЕ ОГРАНИЧЕНЫ И ДОПОЛНЯЮТСЯ НОРМАМИ И ЗАКОНАМИ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ, ДЕЙСТВУЮЩИМИ В СТРАНЕ, В КОТОРОЙ СОВЕРШЕНА ПОКУПКА, ИЛИ В СТРАНЕ, РЕЗИДЕНТОМ КОТОРОЙ ЯВЛЯЕТСЯ ПОТРЕБИТЕЛЬ. ДЛЯ ПОЛНОГО ПОНИМАНИЯ ВАШИХ ПРАВ ОБРАТИТЕСЬ К ДЕЙСТВУЮЩЕМУ

ЗАКОНУ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ В ВАШЕЙ СТРАНЕ.

Для кого Гарантия имеет силу?

Данная Гарантия имеет силу только в отношении первого покупателя-потребителя и не подлежит передаче.

Каковы действия компании BINATONE по обеспечению Гарантии?

Компания BINATONE или, по ее выбору, уполномоченный дистрибьютор в пределах коммерчески разумного времени обязуется бесплатно отремонтировать или заменить любые Изделия или Аксессуары, не соответствующие условиям данной Гарантии. При этом допускается использование функционально эквивалентных обновленных, отремонтированных, находившихся в использовании или новых Изделий, Аксессуаров или деталей.

Существуют ли иные ограничения?

ЛЮБАЯ ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ГАРАНТИЯ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ ДЛЯ ПРОДАЖИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ПРИМЕНЕНИЯ, ОГРАНИЧИВАЕТСЯ СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ ЭТОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, В ПРОТИВНОМ СЛУЧАЕ РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНА, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПО ДАННОЙ ЧЕТКО ВЫРАЖЕННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, БУДЕТ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ЗА СЧЕТ ПОТРЕБИТЕЛЯ, И ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ ВСЕ ДРУГИЕ ДОГОВОРНЫЕ ИЛИ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ. НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ MOTOROLA ИЛИ BINATONE НЕ БУДУТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПО КОНТРАКТУ ИЛИ ГРАЖДАНСКО-ПРАВОВОМУ ДЕЛИКТУ (ВКЛЮЧАЯ НЕОСТОРОЖНОСТЬ) ЗА УЩЕРБ СВЕРХ ПРОДАЖНОЙ ЦЕНЫ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ АКСЕССУАРА, ИЛИ ЗА ЛЮБОЙ КОСВЕННЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ ИЛИ ПОБОЧНЫЙ УЩЕРБ ЛЮБОГО РОДА, ИЛИ ЗА ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДОХОДА, ПОТЕРЮ БИЗНЕСА, УТЕРЮ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ЗА ДРУГОЙ ФИНАНСОВЫЙ УЩЕРБ, ВЫТЕКАЮЩИЙ ИЗ ИЛИ СВЯЗАННЫЙ С ВОЗМОЖНОСТЬЮ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ АКСЕССУАРА В ПОЛНОЙ МЕРЕ – ЭТИ ВИДЫ УЩЕРБА МОГУТ БЫТЬ ОТВЕРГНУТЫ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ.

Некоторые судебные власти не разрешают ограничения или исключение случайного или косвенного ущерба или ограничения срока

действия обязательной гарантии, и поэтому упомянутые выше ограничения или исключения могут на вас не распространяться. Данная Гарантия предоставляет вам конкретные законные права, не отменяющие других ваших прав, зависящих от конкретной юрисдикции.

Покрываемые гарантией изделия	Срок действия гарантии
Потребительские изделия	1 (один) год, считая с даты первой покупки изделия первым покупателем-потребителем.
Потребительские аксессуары	90 (девяносто) дней, считая с даты первой покупки изделия первым покупателем-потребителем.
Потребительские товары и аксессуары, отремонтированные или замененные	Оставшийся срок первоначальной гарантии или девяносто (90) дней, считая с даты возврата изделия потребителю – в зависимости от того, что наступает первым.

Исключения

Нормальный износ. Плановое техническое обслуживание, ремонт и замена деталей, вызванные нормальным износом, не покрываются Гарантией.

Аккумуляторные батареи. Данная Гарантия относится только к батареям, полная емкость которых при полной зарядке падает ниже 80 % от номинальной емкости, и к батареям с утечкой.

Эксплуатация с нарушением установленных режимов и неправильное использование. Дефекты или повреждения, вызванные: (а) нарушением правил эксплуатации, хранения, ненадлежащим использованием или нарушением установленных режимов, пренебрежением или небрежным отношением, например физическим повреждением (трещины, царапины и т. д.) поверхности изделия, являющимся следствием ненадлежащего использования; (б) контактом с жидкостью, водой, дождем, чрезвычайно влажными или плотными испарениями, песком, грязью и тому подобным, чрезмерным теплом или пищевыми продуктами; (в) использованием Изделия или Аксессуара в коммерческих целях или ненадлежащее использование Изделия или Аксессуара и использование их в

ненадлежащих условиях; (г) другими воздействиями, возникшими не по вине Motorola или BINATONE, — не покрываются Гарантией.

Применение Изделий и Аксессуаров, не имеющих фирменного знака Motorola. Дефекты и повреждения, вызванные применением Изделий и Аксессуаров или другого периферийного оборудования, не имеющих фирменного знака или сертификата Motorola, не покрываются Гарантией.

Неразрешенное обслуживание или модификация. Дефекты или повреждения, вызванные обслуживанием, проверкой, настройкой, установкой, техническим обслуживанием, внесением изменений или модификацией каким-либо способом лицом, не уполномоченным MOTOROLA или BINATONE или их уполномоченными сервисными центрами, не покрываются Гарантией.

Измененные изделия Изделия или Аксессуары (а) с серийными номерами или бирками с датой, которые были удалены, изменены или искажены; (б) с поврежденными печатями или имеющие явные следы вмешательства; (в) с несоответствующими серийными номерами печатных плат или (г) с корпусами или деталями, несоответствующими требованиям Motorola или произведенными компанией, отличной от Motorola, — не покрываются Гарантией.

Услуги связи Дефекты, повреждения или неисправность Изделий или Аксессуаров, вызванные сбоем в предоставляемой услуге связи или сигнале, на которые вы подписаны или используете с Изделием или Аксессуаром, не покрываются Гарантией:

Как получить гарантийное обслуживание или другую информацию?

По всем вопросам, связанным с работой устройства, условиями гарантийного обслуживания, технической поддержкой и другими вопросами Вы можете обратиться в службу поддержки клиентов по телефону:

+7 (800) 707 – 07 – 81.

Более подробную информацию о продукте можно узнать на интернет-ресурсе www.motorolahome.com

Вы получите инструкции по отправке Изделий или Аксессуаров за свой счет и на свой риск в уполномоченной компанией BINATONE центр по ремонту.

Для получения услуги вам необходимо предоставить следующее:

(а) Изделие или Аксессуар; (б) оригинал квитанции о покупке с указанными в ней датой, местом и продавцом Изделия; (в) гарантийный талон (если такой был включен в комплект поставки), заполненный или содержащий серийный номер Изделия; (г) письменное описание проблемы и, что особенно важно, (д) ваш адрес и номер телефона.

Эти условия составляют полное соглашение о гарантии между вами и компанией BINATONE в отношении купленных вами Изделий или Аксессуаров, и заменяют собой любое предыдущее соглашение или заявления, включая заявления в какой-либо публикации или рекламном материале, выпущенными компанией BINATONE, или заявления любого агента или сотрудника компании BINATONE, сделанные в связи с указанной покупкой.

УТВЕРЖДЕНО
Решением Комиссии
Таможенного союза
от 15 июля 2011г. № 711

Изображение единого знака обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного союза



рис. 1

рис. 2

Описание изображения единого знака обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза

Изображение единого знака обращения продукции EAC представляет собой сочетание трех стилизованных букв «Е», «А» и «С», графически исполненных с применением прямых углов имеющих одинаковые высоту и ширину, составляющих точные пропорции квадрата на светлом (рис. 1) или на контрастном фоне (рис. 2).

EAC расшифровывается как Евразийское соответствие (Eurasian Conformity).

10. Технические спецификации

ДЕТСКИЙ МОДУЛЬ

Частота	2,4ГГц - 2,48 ГГц
Датчик изображения	цветной CMOS, 1М пикс.
Рабочая температура	0оС - 45оС
ИК индикатор	8 шт.
Адаптер питания	Ten Pao International Ltd. S012BEB0500150 Вход: 100-240В перем. тока, 50/60Гц, 500мА; Выход: 5,0 В пост. тока, 1500мА

ВНИМАНИЕ

Используйте только входящий в комплект аккумуляторный блок комплект поставки адаптер питания.

Аккумулятор (встроенный)	GPI INTERNATIONAL LTD. Аккумуляторный блок Ni-MH 2,4V, 900 мА·ч (до 3 часов работы)
-----------------------------	---

ВНИМАНИЕ

Не пытайтесь самостоятельно выполнить замену аккумуляторного блока. При необходимости выполнить замену обратитесь в службу поддержки.

РОДИТЕЛЬСКИЙ МОДУЛЬ

Частота	2,4ГГц - 2,48 ГГц
Экран	TFT LCD диагональю 5 дюймов
Характеристики экрана	Цветной LCD экран, 16,7М
Рабочая температура	0°C - 45°C
Регулировки яркости	8 уровней
Регулирование звука	8 положений регулятора + Выкл.
Адаптер питания	Ten Pao International Ltd. S012BEB0500150 Вход: 100-240В перем. тока, 50/60Гц, 500mA; Выход: 5,0 В пост. тока, 1500mA

ВНИМАНИЕ

Используйте только входящий в комплект аккумуляторный блок

Аккумулятор (встроенный)	LG Chemical Limited (Motorola BF6X) Аккумуляторный литиево-ионный блок 3,7V, 1880 мА·ч (до 5 часов работы)
--------------------------	---

ВНИМАНИЕ

Не пытайтесь самостоятельно выполнить замену аккумуляторного блока. При необходимости выполнить замену обратитесь в службу поддержки.



motorola

Производство, распространение и продажа осуществляется официальным владельцем лицензии - компанией Binatone Electronics International LTD. Логотипы MOTOROLA и Stylized M являются торговыми марками или зарегистрированными товарными знаками Motorola Trademark Holdings, LLC. и используются согласно лицензии. Логотип Apple и Safari является зарегистрированной в США и других странах торговой маркой компании Apple Inc. App Store является знаком обслуживания Google Play, Android и Chrome являются торговыми марками Google Inc. Wi-Fi является торговой маркой Wi-Fi Alliance. Internet Explorer и Windows являются торговыми марками концерна Microsoft. Firefox является торговой маркой Mozilla Foundation. Adobe и Flash являются торговыми марками Adobe Systems Incorporated. Java является торговой маркой Oracle и /или представительств компании. Все другие торговые марки являются собственностью их владельцев. © 2017 Motorola Mobility LLC. Все права защищены.

EAC

RU версия 2.0
Сделано в Китае